

## **Fachspezifische Prüfungsordnung**

### **für den Bachelorstudiengang**

### **Lehramt an Berufskollegs**

### **mit dem Unterrichtsfach**

### **Englisch**

### **der Rheinisch-Westfälischen Technischen Hochschule Aachen**

**vom 20.03.2020**

**(Prüfungsordnungsversion 2020)**

Aufgrund der §§ 2 Abs. 4, 64 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz – HG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 16. September 2014 (GV. NRW S. 547), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes zur Änderung des Hochschulgesetzes vom 12. Juli 2019 (GV. NRW S. 425, ber. S. 593), sowie des Gesetzes über die Ausbildung für Lehrämter an öffentlichen Schulen (Lehrerausbildungsgesetz – LABG) vom 12. Mai 2009 (GV. NRW S. 308), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes zur Neuregelung der Dauer der Bildungsgänge im Gymnasium vom 21. Juni 2018 (GV. NRW S. 404), und der Verordnung über den Zugang zum nordrhein-westfälischen Vorbereitungsdienst für Lehrämter an Schulen und Voraussetzungen bundesweiter Mobilität (Lehramtszugangsverordnung – LZV) vom 25. April 2016 (GV. NRW S. 211), hat die Rheinisch-Westfälische Technische Hochschule Aachen (RWTH) folgende Prüfungsordnung erlassen:

## Inhaltsverzeichnis

<b>I. Allgemeines.....</b>	<b>3</b>
§ 1 Geltungsbereich und akademischer Grad.....	3
§ 2 Ziel des Studiums und Sprachenregelung .....	3
§ 3 Zugangsvoraussetzungen.....	3
§ 4 Zugangsprüfung für beruflich Qualifizierte .....	3
§ 5 Regelstudienzeit, Leistungspunkte und Studiumumfang .....	3
§ 6 Anwesenheitspflicht in Lehrveranstaltungen.....	4
§ 7 Prüfungen und Prüfungsfristen .....	4
§ 8 Formen der Prüfungen .....	4
§ 9 Vorgezogene Mastermodule .....	5
§ 10 Bewertung der Prüfungsleistungen und Bildung der Noten .....	5
§ 11 Prüfungsausschuss.....	6
§ 12 Wiederholung von Prüfungen, der Bachelorarbeit und Verfall des Prüfungsanspruchs .....	6
§ 13 Abmeldung, Versäumnis, Rücktritt, Täuschung, Ordnungsverstoß .....	6
<b>II. Bachelorprüfung und Bachelorarbeit .....</b>	<b>6</b>
§ 14 Art und Umfang der Bachelorprüfung .....	6
§ 15 Bachelorarbeit.....	6
§ 16 Annahme und Bewertung der Bachelorarbeit .....	7
<b>III. Schlussbestimmungen .....</b>	<b>7</b>
§ 17 Einsicht in die Prüfungsakten.....	7
§ 18 Inkrafttreten, Veröffentlichung und Übergangsbestimmungen.....	7

## Anlagen:

1. Studienverlaufsplan
2. Äquivalenzliste

## I. Allgemeines

### § 1

#### **Geltungsbereich und akademischer Grad**

- (1) Diese Prüfungsordnung gilt für das Unterrichtsfach Englisch im lehramtsbezogenen Bachelorstudiengang für Berufskollegs an der RWTH. Sie gilt nur in Verbindung mit der übergreifenden Prüfungsordnung für lehramtsbezogene Bachelorstudiengänge (ÜPO LAB) in der jeweils geltenden Fassung und enthält ergänzende fachspezifische Regelungen. In Zweifelsfällen finden die Vorschriften der übergreifenden Prüfungsordnung vorrangig Anwendung.
- (2) Wird die Bachelorarbeit im Unterrichtsfach Englisch geschrieben, verleiht die Philosophische Fakultät nach dem erfolgreichen Abschluss des Bachelorstudiums den akademischen Grad eines Bachelor of Arts RWTH Aachen University (B. A. RWTH)

### § 2

#### **Ziel des Studiums und Sprachenregelung**

- (1) Die übergeordneten Studienziele sind in § 2 Abs. 1 und 2 ÜPO LAB geregelt.
- (2) Das Studium findet in englischer Sprache, einzelne Lehrveranstaltungen finden in deutscher Sprache statt.

### § 3

#### **Zugangsvoraussetzungen**

- (1) Es müssen die allgemeinen Zugangsvoraussetzungen nach § 3 Abs. 1 und 2 ÜPO LAB erfüllt sein.
- (2) Für diesen Bachelorstudiengang ist die ausreichende Beherrschung der englischen Sprache nach § 3 Abs. 5 ÜPO LAB nachzuweisen.
- (3) Für die Feststellung der Zugangsvoraussetzungen gilt § 3 Abs. 6 ÜPO LAB.
- (4) Allgemeine Regelungen zur Anerkennung von Prüfungsleistungen enthält § 16 ÜPO LAB.

### § 4

#### **Zugangsprüfung für beruflich Qualifizierte**

- (1) Es können auch beruflich qualifizierte Bewerberinnen und Bewerber ohne Hochschulreife nach Maßgabe des § 3 Abs. 3 ÜPO LAB zugelassen werden.
- (2) Die Zugangsprüfung für beruflich qualifizierte Bewerberinnen bzw. Bewerber umfasst für das Unterrichtsfach Englisch das Fach Englisch.

### § 5

#### **Regelstudienzeit, Leistungspunkte und Studenumfang**

- (1) Die Regelstudienzeit und der Studienbeginn sind in § 6 Abs. 1 ÜPO LAB geregelt.

- (2) Das Studium des Unterrichtsfachs Englisch enthält einschließlich des Moduls Bachelorarbeit 11 Module. Alle Module sind im Modulkatalog definiert. Die Gewichtung der in den einzelnen Modulen zu erbringenden Prüfungsleistungen mit CP erfolgt nach Maßgabe des § 6 Abs. 3 ÜPO LAB.
- (3) Das Studium des Unterrichtsfaches Englisch sieht gemäß § 11 Abs. 10 S. 1 LABG einen Auslandsaufenthalt von mindestens drei Monaten Dauer in einem Land mit der entsprechenden Sprache vor. Werden zwei der Unterrichtsfächer Englisch, Französisch oder Spanisch studiert, so ist ein Auslandsaufenthalt ausreichend.

Der Lehramtsprüfungsausschuss kann im Einzelfall eine Ausnahme vom Auslandsaufenthalt zulassen, wenn eine in der Person der oder des Studierenden oder in der Person nächster Angehöriger begründete schwerwiegende Mobilitätseinschränkung vorliegt und die Ausnahmegenehmigung dokumentiert wird.

## **§ 6**

### **Anwesenheitspflicht in Lehrveranstaltungen**

- (1) Nach Maßgabe des § 7 Abs. 2 ÜPO LAB kann Anwesenheitspflicht ausschließlich in Lehrveranstaltungen des folgenden Typs vorgesehen werden:
  1. Übungen
  2. Seminare
  3. Kolloquien
- (2) Die Veranstaltungen, für die Anwesenheit nach Abs. 1 erforderlich ist, werden im Modulkatalog als solche ausgewiesen.

## **§ 7**

### **Prüfungen und Prüfungsfristen**

- (1) Allgemeine Regelungen zu Prüfungen und Prüfungsfristen enthält § 8 ÜPO LAB.
- (2) Sofern die erfolgreiche Teilnahme an Modulen oder Prüfungen oder das Bestehen von Modulbausteinen gemäß § 7 Abs. 4 ÜPO LAB als Voraussetzung für die Teilnahme an weiteren Prüfungen vorgesehen ist, ist dies im Modulkatalog entsprechend ausgewiesen.

## **§ 8**

### **Formen der Prüfungen**

- (1) Allgemeine Regelungen zu den Prüfungsformen enthält § 9 ÜPO LAB.
- (2) Die Dauer einer Klausur beträgt mindestens 45 und höchstens 180 Minuten.
- (3) Die Dauer einer mündlichen Prüfung beträgt pro Kandidatin bzw. Kandidat mindestens 20 und höchstens 30 Minuten.
- (4) Der Umfang einer schriftlichen Hausarbeit beträgt 8 bis 10 Seiten. Die Hausarbeitsthemen (bzw. Themengebiete) werden in der zweiten Vorlesungswoche vergeben. Spätester möglicher Abgabetermin ist vier Wochen nach Ende der Vorlesungszeit. Die Bewertung der Arbeiten

durch die Prüfenden erfolgt bis spätestens fünf Wochen nach diesem Abgabetermin. Für Studierende, die diesen ersten Prüfungstermin nicht in Anspruch genommen haben oder die ihre Hausarbeit wiederholen müssen, ist der nächstmögliche Vergabetermin und damit Beginn des Wiederholungsversuchs der Vergabetermin des Folgesemesters. Der Abgabetermin ist dementsprechend ebenfalls der des Folgesemesters. Bei empirisch-experimentellen Arbeiten verlängert sich die Abgabefrist um eine Woche. Grundsätzlich ist nur ein Abgabetermin pro Semester vorgesehen.

- (5) Die Dauer eines Referates beträgt mindestens 20 und höchstens 25 Minuten.
- (6) Die Prüferin bzw. der Prüfer legt die Dauer sowie gegebenenfalls weitere Modalitäten der jeweiligen Prüfungsleistung zu Beginn der dazugehörigen Lehrveranstaltung fest.
- (7) Die Zulassung zu Modulprüfungen kann an das Bestehen sog. Modulbausteine als Prüfungsvorleistungen im Sinne des § 9 Abs. 15 ÜPO LAB geknüpft sein. Dies ist bei den entsprechenden Modulen im Modulkatalog ausgewiesen.  
Die genauen Kriterien für eine eventuelle Notenverbesserung durch das Absolvieren von Modulbausteinen, insbesondere die Anzahl und Art der im Semester zu absolvierenden bonusfähigen Übungen sowie den Korrektur- und Bewertungsmodus, gibt die Dozentin bzw. der Dozent zu Beginn des Semesters, spätestens jedoch bis zum Termin der ersten Veranstaltung, im CMS bekannt.

## **§ 9**

### **Vorgezogene Mastermodule**

- (1) Module, die im Masterstudiengang Lehramt an Berufskollegs mit dem Unterrichtsfach Englisch wählbar sind, können nach Maßgabe des § 12 ÜPO LAB schon für diesen abgelegt werden, sofern es keine Zulassungsbeschränkung für diesen Masterstudiengang gibt.
- (2) Jedes Modul aus dem Masterstudiengang kann gewählt werden, mit Ausnahme des Moduls Masterarbeit und von Modulen, die im Zusammenhang mit dem Praxissemester studiert werden.

## **§ 10**

### **Bewertung der Prüfungsleistungen und Bildung der Noten**

- (1) Allgemeine Regelungen zur Bewertung der Prüfungsleistungen und Bildung der Noten enthält § 13 ÜPO LAB.
- (2) Ein Modul ist bestanden, wenn alle zugehörigen Teilprüfungen mit einer Note von mindestens ausreichend (4,0) bestanden sind und alle weiteren nach der jeweiligen fachspezifischen Prüfungsordnung zugehörigen CP oder Modulbausteine erbracht sind.
- (3) Die jeweilige Fachnote der beiden Fächer sowie des Bildungswissenschaftlichen Studiums wird aus den Noten der einzelnen Module des jeweiligen Fachs, die Gesamtnote wird aus den Fachnoten der beiden Fächer sowie des Bildungswissenschaftlichen Studiums und der Note der Bachelorarbeit nach Maßgabe des § 13 Abs. 10 ÜPO LAB gebildet.
- (4) Für den Fall, dass alle Modulprüfungen des Bachelorstudiengangs innerhalb der Regelstudienzeit abgeschlossen wurden, kann im Unterrichtsfach Englisch ein gewichtetes Modul der nachfolgend genannten Module im Umfang von 6 CP nach Maßgabe des § 13 Abs. 12 ÜPO LAB unbenotet bleiben:

- Basismodul Sprachwissenschaft
- Basismodul Literaturwissenschaft
- Basismodul Sprachkompetenz.

## **§ 11 Prüfungsausschuss**

Zuständiger Prüfungsausschuss gemäß § 14 ÜPO LAB ist der Fakultätsprüfungsausschuss Lehramt der Philosophischen Fakultät.

## **§ 12 Wiederholung von Prüfungen, der Bachelorarbeit und Verfall des Prüfungsanspruchs**

Allgemeine Regelungen zur Wiederholung von Prüfungen, der Bachelorarbeit und zum Verfall des Prüfungsanspruchs enthält § 17 ÜPO LAB.

## **§ 13 Abmeldung, Versäumnis, Rücktritt, Täuschung, Ordnungsverstoß**

Allgemeine Vorschriften zu Abmeldung, Versäumnis, Rücktritt, Täuschung und Ordnungsverstoß enthält § 18 ÜPO LAB.

## **II. Bachelorprüfung und Bachelorarbeit**

### **§ 14 Art und Umfang der Bachelorprüfung**

- (1) Die Bachelorprüfung besteht aus
  1. den Prüfungen in den Modulen der beiden Fächer,
  2. den Prüfungen in den Modulen des Bildungswissenschaftlichen Studiums,
  3. der Bachelorarbeit sowie
  4. einem Auslandsaufenthalt mit einer Mindestdauer von drei Monaten gem. § 11 Abs. 10 S. 1 LABG.
- (2) Die Reihenfolge der Lehrveranstaltungen orientiert sich am Studienverlaufsplan (Anlage 1). Wird die Bachelorarbeit im Unterrichtsfach Englisch geschrieben, kann die Aufgabenstellung der Bachelorarbeit erst ausgegeben werden, wenn in diesem Fach mindestens 40 CP erreicht sind.

### **§ 15 Bachelorarbeit**

- (1) Allgemeine Regelungen zur Bachelorarbeit enthält § 20 ÜPO LAB.

- (2) Hinsichtlich der Betreuung der Bachelorarbeit wird auf § 20 Abs. 2 ÜPO LAB Bezug genommen.
- (3) Die Bachelorarbeit wird in englischer Sprache abgefasst. Im Bereich Fachdidaktik kann sie im Einvernehmen mit den jeweiligen Prüferinnen bzw. den jeweiligen Prüfern wahlweise in deutscher oder englischer Sprache abgefasst werden.
- (4) Der übliche Umfang der Bachelorarbeit beträgt ohne Anlagen 30 Seiten (75.000 Zeichen). Er sollte 50 Seiten nicht überschreiten.

### **§ 16**

#### **Annahme und Bewertung der Bachelorarbeit**

- (1) Allgemeine Vorschriften zur Annahme und Bewertung der Bachelorarbeit enthält § 21 ÜPO LAB.
- (2) Die Bachelorarbeit ist fristgemäß in zweifacher Ausfertigung beim ZPA abzuliefern. Es sollen gedruckte und gebundene Exemplare eingereicht werden. Darüber hinaus ist die Arbeit auf einem Datenträger als PDF gespeichert abzugeben.

### **III. Schlussbestimmungen**

#### **§ 17**

#### **Einsicht in die Prüfungsakten**

Die Einsicht erfolgt nach Maßgabe des § 25 ÜPO LAB.

#### **§ 18**

#### **Inkrafttreten, Veröffentlichung und Übergangsbestimmungen**

- (1) Diese Prüfungsordnung wird in den Amtlichen Bekanntmachungen der RWTH veröffentlicht und tritt am Tage nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.
- (2) Diese Prüfungsordnung findet auf alle Studierenden Anwendung, die sich ab dem Wintersemester 2020/2021 erstmals für das Unterrichtsfach Englisch im lehramtsbezogenen Bachelorstudiengang für Berufskollegs an der RWTH einschreiben bzw. eingeschrieben haben.
- (3) Studierende, die sich vor dem Wintersemester 2020/2021 in den Bachelorstudiengang Lehramt an Gymnasien und Gesamtschulen mit dem Unterrichtsfach Englisch eingeschrieben haben, können auf Antrag in diese Prüfungsordnung wechseln. Sie können längstens bis Ablauf des Wintersemesters 2023/2024 (31.03.2024) nach der Prüfungsordnung vom 15.09.2017 in der jeweils gültigen Fassung studieren. Nach dem Ablauf des Wintersemesters 2023/2024 erfolgt ein Wechsel in diese Prüfungsordnung zwangsläufig.

Ausgefertigt aufgrund der Beschlüsse des Fakultätsrats der Philosophischen Fakultät vom 29.01.2020.

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 12 Abs. 5 des Gesetzes über die Hochschulen des Landes Nordrhein-Westfalen (Hochschulgesetz – HG NRW) eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Ordnungs- oder des sonstigen autonomen Rechts der Hochschule nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn

- 1) die Ordnung ist nicht ordnungsgemäß bekannt gemacht worden,
- 2) das Rektorat hat den Beschluss des die Ordnung beschließenden Gremiums vorher beanstandet,
- 3) der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Hochschule vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt, oder
- 4) bei der öffentlichen Bekanntmachung der Ordnung ist auf die Rechtsfolge des Rügeausschlusses nicht hingewiesen worden.

Der Rektor  
der Rheinisch-Westfälischen  
Technischen Hochschule Aachen

Aachen, den 20.03.2020

gez. Rüdiger  
Univ.-Prof. Dr. rer. nat. Dr. h. c. mult. U. Rüdiger



**Anlage 1: Studienverlaufsplan****Studienverlaufsplan LAB-BK ab WS 20/21**

<b>LAB-GYGE und BK Englisch (ab WS 20/21)</b>			
<b>Semester</b>		<b>SWS</b>	<b>CP</b>
<b>1 WS</b>	VL Introduction to English Linguistics (MP)	2	6
	Ü Practical Introduction to English Linguistics	2	0
	Ü Basic Course A	2	0
	Ü Basic Course B (MP)	2	6
		<b>8</b>	<b>12</b>
<b>2 SS</b>	VL Linguistic Methods	2	0
	Ü Linguistic Methods (MP)	2	7
	VL Introduction to Literary Studies (MP)	2	6
	Ü Practical Introduction to Literary Studies	2	0
		<b>8</b>	<b>13</b>
<b>3 WS</b>	VL Linguistics: Approaches and Applications (TP)	2	4
	VL Periods of English and American Literature	2	0
	Ü Applications of Periods of Engl. and Am. Literature (MP)	2	7
	Ü Advanced Course A (TP)	2	4
		<b>8</b>	<b>15</b>
<b>4 SS</b>	S Sprachwissenschaft (TP)	2	6
	VL Introduction to Cognitive Literary Studies (TP)	2	4
	Ü Advanced Course B (TP)	2	4
		<b>6</b>	<b>14</b>
<b>5 WS</b>	VL Introduction to English Language Teaching	2	0
	VL Cultural Studies	2	0
	S Literaturwissenschaft (TP)	2	6
		<b>6</b>	<b>6</b>
<b>6 SS</b>	S Cultural Studies (MP)	2	8
	S Selected Aspects of English Language Teaching (MP)	2	6
		<b>4</b>	<b>14</b>

<b>Summe Fach Englisch</b>	<b>74</b>
----------------------------	-----------

Bachelorarbeit	10
----------------	----

VL	Vorlesung	MP	Modulprüfung
S	Seminar	TP	Teilprüfung
Ü	Übung	*	inkl. 1 CP Inklusion

## Anlage 2: Äquivalenzliste

Prüfungsordnungsversion 2017			Prüfungsordnungsversion 2017 ÄO		
Modul	Prüfung(en)	CP	Modul	Prüfung(en)	CP
Basismodul Sprachwissenschaft (7016237)	Übung zur Vorlesung Introduction to English Linguistics / unbenotete Prüfungsleistung (701623703)	2	Basismodul Sprachwissenschaft (7016237)	Modulabschlussprüfung: Klausur zur Vorlesung Introduction to English Linguistics	6
	Modulabschlussprüfung: Klausur zur Vorlesung Introduction to English Linguistics (701623701)	4			
Basismodul Literaturwissenschaft (7016238)	Übung zur Vorlesung Introduction to Literary Studies / unbenotete Prüfungsleistung (701623803)	2	Basismodul Literaturwissenschaft (7016238)	Modulabschlussprüfung: Klausur zur Vorlesung Introduction to Literary Studies	6
	Modulabschlussprüfung: Klausur zur Vorlesung Introduction to Literary Studies (701623802)	4			
Basismodul Sprachkompetenz (7016239)	Übung Basic Course A / unbenotete Prüfungsleistung (701623904)	2	Basismodul Sprachkompetenz (7016239)	Klausur zu den Übungen Basic A & B	6
	Klausur zu den Übungen Basic A & B (701623901)	4			
Aufbaumodul Sprachwissenschaft (7016240)	Unbenotete Prüfungsleistung zur Vorlesung Linguistic Methods (701624003)	2	Aufbaumodul Sprachwissenschaft (7016240)	Modulabschlussprüfung Projektbericht	7
	Übung Linguistic Methods / Modulabschlussprüfung Projektbericht (701624001)	5			
Aufbaumodul Sprachkompetenz (7016241)	Übung Advanced Course A / Mündliche Prüfung (701624102)	4	Aufbaumodul Sprachkompetenz (7016241)	Mündliche Prüfung (701624102)	4
	Klausur zur Übung Advanced Course B (701624101)	4		Klausur zur Übung Advanced Course B (701624101)	4

Aufbaumodul Literaturwissenschaft (7016242)	Unbenotete Prüfungsleistung zur Vorlesung Periods of English and American Literature (701624203)	2	Aufbaumodul Literaturwissenschaft (7016242)	Modulabschlussprüfung: mündliche Prüfung	7
	Modulabschlussprüfung: mündliche Prüfung (701624201)	5			
Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft (7016243)	Seminar Sprachwissenschaft / Modulabschlussprüfung Hausarbeit (701624301)	8	Vertiefungsmodul Sprachwissenschaft (7016243)	Modulteilprüfung Hausarbeit	6
	Unbenotete Prüfungsleistung zur Vorlesung Linguistic Approaches and Applications (701624303)	2		Klausur zur Vorlesung Linguistics Approaches and Applications	4
Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft (7016244)	Hausarbeit zum Seminar Literaturwissenschaft (701624401)	8	Vertiefungsmodul Literaturwissenschaft (7016244)	Hausarbeit zum Seminar Literaturwissenschaft	6
	Klausur zur Vorlesung Introduction to Cognitive Literary Studies (701624402)	2		Klausur zur Vorlesung Introduction to Cognitive Literary Studies	4
Modul Cultural Studies (7016245)	Seminar Cultural Studies / Modulabschlussprüfung Portfolio (701624501)	6	Modul Cultural Studies (7016245)	Modulabschlussprüfung mündliche Prüfung	8
	Unbenotete Prüfungsleistung zur Vorlesung Cultural Studies (701624503)	2			
Fachdidaktik (7016246)	Modulabschlussprüfung: Klausur zur Vorlesung und zum Seminar Fachdidaktik (701624601)	4	Fachdidaktik (7016246)	Modulabschlussprüfung: Klausur zur Vorlesung und zum Seminar Fachdidaktik	6
	Unbenotete Prüfungsleistung zur Vorlesung Introduction to English Language Teaching (701624603)	2			
Auslandsaufenthalt (701727601)			Auslandsaufenthalt		